



Αρχιτεκτονική μελέτη - επίβλεψη: Kordas Architects

Architectural design - supervision: Kordas Architects

Στατική μελέτη: Λεωνίδας Λατσός

Structural study: Leonidas Latsos

Η/Μ μελέτη: Technomech engineering

MEP study: Technomech engineering

Μελέτη φωτισμού: Kordas Architects

Lighting design: Kordas Architects

Μελέτη εσωτερικού χώρου: Kordas Architects

Interior design: Kordas Architects

Κατασκευή: Origin Constructions

Construction: Origin Constructions

Συνολικό εμβαδό κτιρίου: 310 m²

Built area: 310 m²

Χρόνος μελέτης: 2021

Study period: 2021

Ολοκλήρωση: 2023

Completion: 2023

Κείμενο: Χαρά Τριανταφύλλου

Text: Chara Triantafyllou

Φωτογραφίες: Σπύρος Χούντας

Photo credits: Spyros Hound Photography

ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΑ ΣΤΗΝ ΠΑΙΑΝΙΑ

RESIDENCE WITH TWO SLIDING VOLUMES IN TWO LEVELS

Η κατοικία σχεδιάστηκε για μία σύγχρονη τετραμελή οικογένεια και αναπτύσσεται σε δύο επίπεδα, δύο διακριτούς όγκους, που ολισθαίνουν μεταξύ τους. Ο αρχιτεκτονικός σχεδιασμός χρησιμοποιεί ποικίλα σκηνογραφικά εργαλεία, ώστε να συνδέει με πολλαπλούς τρόπους τη διαβίωση στο εσωτερικό της με τον εξωτερικό χώρο του κήπου και κατ' επέκταση με τη φύση. Διαδρομές μελετημένες ως περίπατοι και μεγάλα πλαίσια, που κατευθύνουν το βλέμμα, δημιουργούν έναν προστατευμένο χώρο ζωής, σε άμεση σχέση με το εξοικικό περιβάλλον της περιοχής. Μία βασική επιθυμία των ιδιοκτητών ήταν η καθημερινή ζωή τους να χαρακτηρίζεται από την αίσθηση της διαφάνειας, με άμεση πρόσβαση προς τον κήπο και ανεμπόδιση θέα από το εσωτερικό. Ταυτόχρονα, σημαντική παράμετρος του σχεδιασμού ήταν η διαχείριση της ιδιωτικότητας και η οπτική σχέση της κατοικίας με την παρακείμενη οδό. Παράλληλα, η κατοικία αποστρέφει το βλέμμα της προς την οδό, με τη χαρακτηριστική έλλειψη ανοιγμάτων να διαφυλάσσει την ιδιωτικότητά της. Αντί αυτού, στρέφεται προς τον κήπο και τον περιβάλλοντα χώρο, με τα μεγάλα ανοίγματα να ενοποιούν οπτικά και λειτουργικά τον εσωτερικό με τον εξωτερικό χώρο. Μ' αυτόν τον τρόπο διαμορφώνεται μία συνθήκη κατοίκησης, όπου η εμπειρία του περιβάλλοντα χώρου και της φύσης αναδεικνύεται ως κυρίαρχη. Το τραπεζοειδές σχήμα του οικοπέδου καθοδήγησε τη διαμόρφωση του κτιρίου σε δύο βασικούς όγκους, που ολισθαίνουν ελαφρά μεταξύ τους, ορίζοντας τα δύο επίπεδα στα οποία φιλοξενείται το λειτουργικό πρόγραμμα, ενώ ένας δευτερεύων όγκος στο ισόγειο στεγάζει το γκαράζ. Ο όγκος του ισόγειου περιλαμβάνει τις λειτουργίες που αφορούν στην κοινωνική ζωή της οικογένειας και την πρόσβαση

στον επάνω όροφο. Η είσοδος οδηγεί σε μία ενιαία περιοχή τραπεζαρίας, κουζίνας και καθιστικού, με τις βοηθητικές λειτουργίες και τη σκάλα ανόδου προς τον όροφο να αποτελούν τον πυρήνα της κάτοψης. Δευτερεύουσα πρόσβαση υπάρχει και από τον χώρο στάθμευσης, ενώ στο ίδιο επίπεδο τοποθετείται και ο χώρος γυμναστηρίου.

Ο όγκος του ορόφου, όπου συγκεντρώνονται οι ιδιωτικοί χώροι της κατοικίας και ένα δευτερεύον, προστατευμένο καθημερινό καθιστικό, βάφεται λευκός και ολισθαίνει ελαφρώς, σχεδόν σαν να αιωρείται πάνω από τον ισόγειο σκουρόχρωμο όγκο, ο οποίος λειτουργεί ως βάση του. Κυρίαρχο στοιχείο του γίνεται η επιμήκης νότια όψη σε σχήμα πλαισίου όπου οι λευκές κατακόρυφες περσίδες ρυθμίζουν τον ηλιασμό των δωματίων και βοηθούν τον φυσικό δροσισμό του στεγασμένου εξώστη. Αυτή η ιδιωτική, υπερυψωμένη αυλή βλέπει προς τον κήπο και ταυτόχρονα προσφέρει απεριόριστη θέα προς το τοπίο που ξεδιπλώνεται στο βάθος.

Τέλος, ιδιαίτερη προσοχή δόθηκε στον σχεδιασμό του κήπου, ο οποίος γίνεται αναπόσπαστο στοιχείο της καθημερινής ζωής. Η γεωμετρική πορεία με τους αναβαθμούς προς την κεντρική είσοδο διακλαδίζεται σε ένα ελεύθερο, καμπύλο μονοπάτι, δημιουργώντας ένα δαχτυλίδι που ενοποιεί τις εσωτερικές και τις εξωτερικές κινήσεις, σκηνοθετώντας διαφορετικές εμπειρίες κατά μήκος τους. Ο κήπος φυτεύεται σε όλη την επιφάνειά του, προσδίδοντας μία αίσθηση ιδιωτικότητας σε σχέση με τα όρια του οικοπέδου και αποτελώντας μία πράσινη όαση για το εσωτερικό του κτιρίου.

The residence was designed for a modern family of four and develops in two levels, consisting of two distinct volumes that slide between each other. The architectural design employs various scenographic tools to connect the living experience inside the house with the outdoor garden space in multiple ways. Carefully designed paths, and large frames that direct the view, create a protected living space, closely related to the area's rural environment.

A key desire of the owners and design direction was that their daily life should be characterized by a sense of transparency, with direct access to the garden and unobstructed views from the interior. At the same time, managing privacy and the visual relationship of the residence with the adjacent road was an important design parameter. Access from the road for pedestrians and vehicles is integrated into the dark metal fencing and discreetly marked, defining the main route to the central entrance, which is reached via steps. Meanwhile, the house turns its gaze away from the road, with the characteristic lack of openings protecting its privacy. On the other hand, large openings unify visually and functionally the interior of the residence with the exterior space of the garden and surrounding area. In this way the experience of the surrounding environment and nature is highlighted as dominant living conditions. The trapezoidal shape of the plot guided the shaping the building into two main volumes. These volumes slightly slide between each other, defining the two levels that house the functions of the residence, while a secondary volume on the ground floor accommodates the garage. The ground floor volume, almost in direct contact with the ground, features large openings, creating a sense of transparency and immediate relation with the garden. It includes functions related to the family's social life and access to the upper floor. The entrance leads to an open area of the dining room, kitchen, and living room, with auxiliary functions and the staircase to the upper floor forming the core of the floor plan. On this level there is also a secondary access from the parking space, and a gym.

The upper floor volume, where the private spaces of the residence and a secondary, protected living room are located, is a volume in white tones that slightly slides, almost as if hovering above the darker ground floor volume that acts as its base. Finally, special attention was given to the garden's design, which becomes an integral part of daily life.



Βραδινή άποψη της ανατολικής όψης. Ο όγκος του ορόφου ολισθαίνει ελαφρώς, σχεδόν σαν να αιωρείται πάνω από το ισόγειο.

Night view of the eastern facade. The upper floor volume slightly slides, almost as if floating above the ground floor.



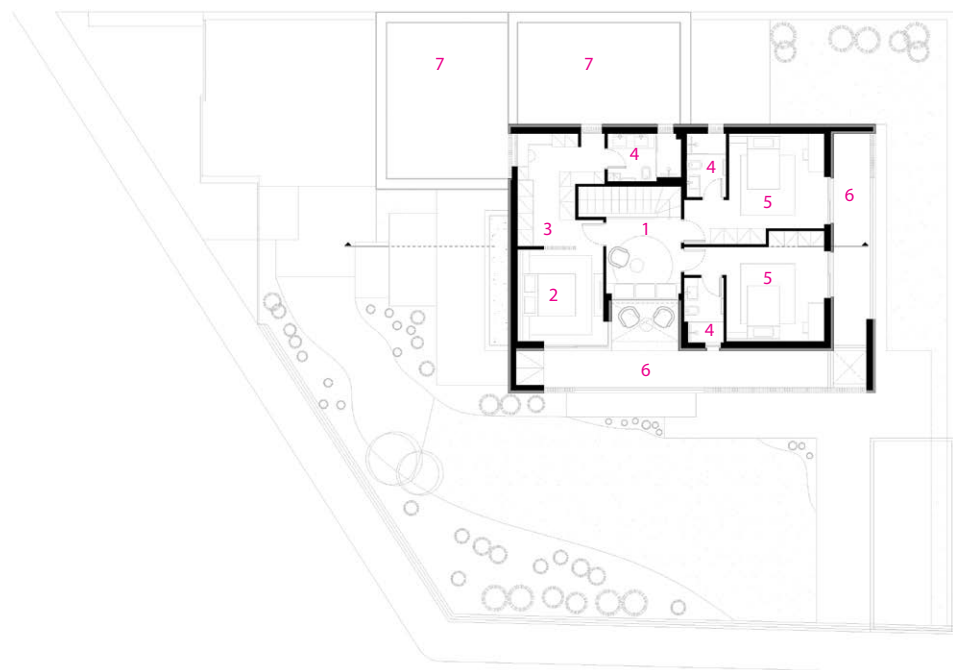
Λευκές κατακόρυφες περσίδες προσφέρουν σκίαση στα δωμάτια και φυσικό δροσισμό στον στεγασμένο εξώστη.

White vertical blinds provide shade to the rooms and natural cooling to the covered balcony.



Ο κήπος, ορατός από τον χώρο της τραπεζαρίας και του καθιστικού, αλλά και από τον εξώστη του ορόφου, φυτεύεται σε όλη την επιφάνειά του.

The garden, visible from the dining and living areas, as well as from the upper floor balcony, is planted across its entire surface.



- 1. Καθιστικό
Living Room
- 2. Υπνοδωμάτιο
Bedroom
- 3. Βεστιάριο
Dressing room
- 4. Λουτρό
Bathroom
- 5. Παιδικό υπνοδωμάτιο
Children's bedroom
- 6. Εξώστης
Balcony
- 7. Βατό δώμα
Walkable roof

ΚΑΤΟΨΗ 1ου ΟΡΟΦΟΥ
FIRST FLOOR PLAN



ΚΑΤΟΨΗ ΙΣΟΓΕΙΟΥ
GROUND FLOOR PLAN



- 1. Χώρος εισόδου
Entryway
- 2. Τραπεζαρία
Dining room
- 3. Κουζίνα
Kitchen
- 4. Καθιστικό
Living Room
- 5. Βεστιάριο
Cloakroom
- 6. WC
WC
- 7. Αποθήκη τροφίμων
Pantry
- 8. Λουτρό
Bathroom
- 9. Χώρος οικιακών εργασιών
Laundry
- 10. Γυμναστήριο
Gym
- 11. Χώρος στάθμευσης
Parking Area

Η πρόσβαση από τον δρόμο για πεζούς και οχήματα σηματοδοτείται διακριτικά, ορίζοντας τη βασική διαδρομή προς την κεντρική είσοδο.
The access for pedestrians and vehicles from the road is discreetly marked, defining the main route to the central entrance.



112

Η ενιαία περιοχή
τραπέζιας,
κουζίνας και
καθιστικού και η
σκάλα ανόδου
αποτελούν τον
πυρήνα της
κάτοψης.

*The unified dining,
kitchen and living
area and the
staircase, form the
core of the floor plan.*



113

Η κουζίνα
αντιμετωπίζεται
σε συνέχεια
και με την ίδια
σχεδιαστική λογική
με το καθιστικό.

*The kitchen is treated
as a continuation
of the living room,
following the same
design logic.*



Στον όροφο
βρίσκεται και
ένα δευτερεύον,
προστατευμένο
καθημερινό
καθιστικό.
*On the upper floor,
there is also a
secondary, protected
daily living room.*

Κυρίαρχο στοιχείο
του ισόγειου η ελεύθερη
σκάλα που οδηγεί
στον όροφο.
*A dominant feature of
the ground floor is the
free-standing staircase
leading to the upper floor.*

